Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen

Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: - (1944)

Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

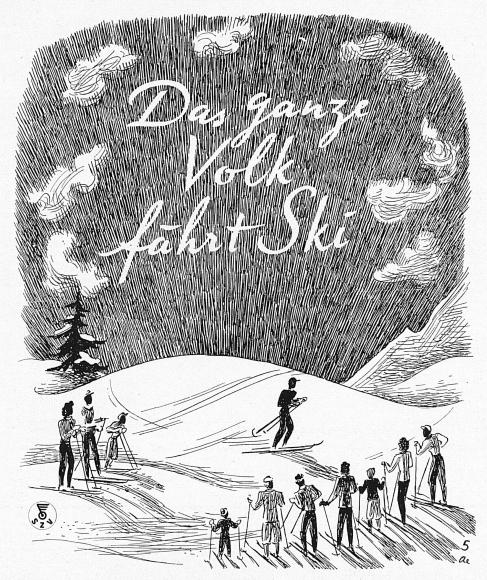
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 20.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Alt und jung, Männer und Frauen, Stadt und Land — alles huldigt dem weißen Sport, der uns Sonne, Erholung, neue Spannkraft und Freude schenkt. Schultert die Bretter und zieht auch diesen Winter in hellen Scharen hinauf in unsere herrlichen Skigebiete Graubünden, Berner Oberland, Zentralschweiz, Nordostschweiz, Nordwestschweiz, Waadtländeralpen, Freiburgeralpen und Jura, Wallis, Tessin!

Keiner bleibe zurück, das ganze Volk fährt Ski!

Prospekte und Auskünfie über Fahrvergünstigungen und vorteilhafte Hotelarrengements durch die Hotels, Verkehrsvereine und Reisebüros.

Benützen Sie für Ihre Fahrten nach den Wintersportgebieten das Ferienabonnement.

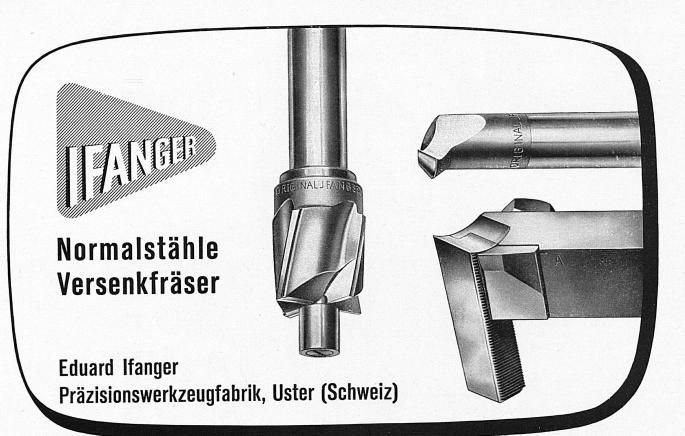


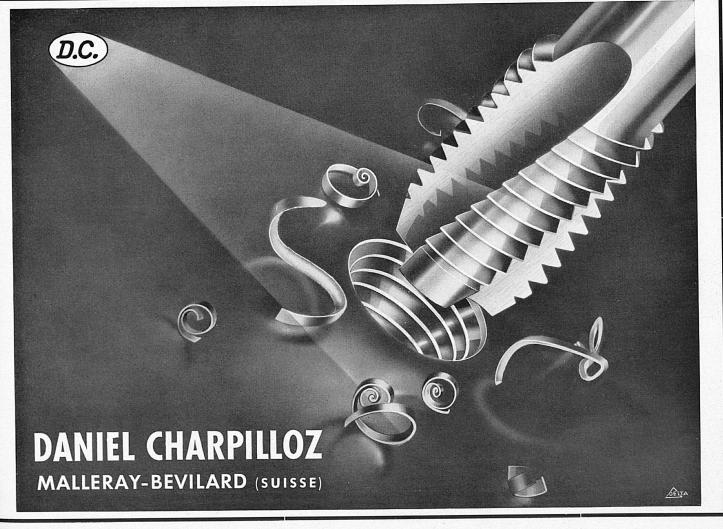
KLEWENALP

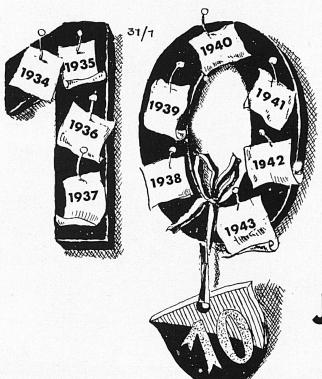
Das Skiparadies der Zentralschweiz

Ermäßigte Wintersporttaxen Wochensportabonnement, Tageskarten Schweizer-Skischule, Skilift Bahnhofrestauration

• Prospekte durch die Luftseilbahn







10 JAHRE SEVA

GROSSER DEZENNAR-TREFFERPLAN

	- 1	Treffer	à	50 000	Fr.	. –	50 000	Fr
	1	»	à	20 000	»	=	20 000	»
4	2	»	à	10 000	>>	_	20 000	»
	5	»	à	5 000	»	-	25 000	»
	10	»	à	2 000	>>		20 000	»
	50	»	à	1 000	>>		50 000	»
	120	»	à	500	>>	=	60 000	»
	480	»	à	100	>>		48 000	»
	720	»	à	50	>>	_	36 000	»
	1440	»	à	25	>>	_	36 000	>>
	24000	»	à	10	»	_	240 000	»
2	6829						605000	Fr

50 Zugabetreffer gemäß
Publikation à 1000 Fr. = 50000 »

26 879 Treffer im Gesamtwerte von 655 000 Fr.

= **54,58** % der Lossumme.

und zu diesem Anlaß große, freigebige

DEZENNAR-EMISSION

Treffersumme um Fr. 125000.— erhöht auf Fr. 655000.—; 50 Zugabetreffer von je Fr. 1000.—.

Jede 10-Los-Serie enthält mindestens 1 Treffer und 9 übrige Chancen!

1 Los Fr. 5.— plus 40 Rappen für Porto auf Postscheckkonto III 10 026.

Adresse: Seva-Lotterie, Marktgasse 28, Bern.

ZIEHUNG SCHON 4. MÄRZ



Neuchâtel

L'ÉCOLE SUPÉRIEURE DE COMMERCE

prépare une jeunesse forte et armée pour la vie

Diplôme. Maturité. Certificats de français Diplôme d'études touristiques

Le directeur Dr. Jean Grize . Télephone 51389

Prof. Buser's voralpine Töchter-Institute

TEUFEN

Sonnenlage im Säntisgebiet 900—1900 m über Meer Modernes Schwimmbad



CHEXBRES

Der Balkon des Genfersee Nebelfreie Höhenlage 700 m über Meer

Mit **Eigenheim für die Jüngeren** Primar- und Sekundarschule Prīmar- und Sekundarschule Gymnasial- und Handelsmatura staatl. Handelsdiplom Offizielle englische und französische Prüfungen Hauswirtschaftsschule Eigene Landwirtschaft

Haupt- und Schulsprache Französisch Offiz. Examen in Franz. und Englisch Vollausgebaute Handelsabteilung (Dipl.)

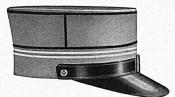
Gymnasium bis Matura

Neuzeitliche Haushaltungskurse mit Vorbereitung auf Fortbildungsschulen

Individuelle Führung - Persönlichkeitsbildung - Freudiges Lernen in Kleinklassen auf allen Schulstufen - Intensive Pflege der Fremdsprachen

Gesundheitsförderndes Körpertraining durch Gymnastik, Sommer- u.Wintersport, Wandern Vie attrayante, saine, sportive, été et hiver. Excursions

Enseignement complet jusqu'à la maturité. Sections commerciales et de ménage. Langues. A TEUFEN: Etude approfondie de l'allemand (dipl.). Dipl. offic. de commerce et mat.



Militärmützen sowie

Uniformmützen jeder Art

(Bahn-, Tram-, Chauffeur-, Portier-, Studenten- und Schülermützen) liefert erstklassig und preiswert

KRESSCO AG. vormals Kressmann & Co.

Mütsen- und Helmfabrik BERN



Cours officiels d'allemand

organisés par le Canton et la Ville de St-Gall à l'Institut de Jeunes Gens sur le Rosenberg

près ST-GALL

Cours pour débutants et pour avancés. Possibilité de suivre, à côté des Cours d'alle-mand, les leçons dans les Sections générales de l'Ecole (Maturité, Dipl. comm., Verkehrsschule)

Séjour fortifiant de montagne

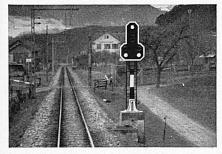
Juillet/sept.: Cours de vacances

Erziehung in Höhenlandschaft: Knaben-Institut auf Rosenberg

ST. GALLEN Lehransfalf für Beruf und Leben

Matura, E. T. H., Handelsdiplom, moderne Sprachen. Einziges Schweizer Institut m. staatl. Sprachkursen. Staatl. Maturitätsrecht. Offiz. franz., engl. u. amerikan. Prüfungsberechti-gungen. Individualisierung durch Kleinklassen Spezialabteilung für Jüngere in besonderem Heim. Gesundheitl. Kräftigung durch Turnen und Sport in gesunder Höhenstation (800 m ü. M.). Dir.: Dr. Lusser, Dr. Gademann, Dr. Reinhard





Lichtsignal für Einfahrt Durchfahrt (Privatbahn)

Nr. 7689 BRB 3.10.39

Alle

Eisenbahn - Sicherungsanlagen

von der einfachen Signalanlage bis zum automatischen Block mit Achszählung entwirft und baut



Wallisellen (Zürich)

Impulsgeber für automatischen Block mit Achszählung (SBB)







1620 Meter über Meer

Eine südliche Sonne mit maximaler Strahlungsdauer, Schnee erster Güte, gastfreundliche Etablissemente, eine treffliche Skischule, rassige Gipfelund Pistenfahrten im größten Skigebiet der Alpen das alles bietet Ihnen Zermatt auch diesen Winter wieder. Die Gornergratbahn führt mühelos in die Winterpracht des Riffelberges - bis Gornergratkulm auf 3092 m, fahrplanmäßig bis 7. Mai. Skilift Blauherd: auf 2280 m in 13 Minuten. Vom 27. Februar bis 13. Mai: die beliebten Zermatter Skitourenwochen, mit Führung — alles inbegriffen. 10.-12. März: SAS-Rennen und Schweizerische Ski-Hochschulmeisterschaften.

Zermatt ist ganzjährig, von jeder Landesecke aus rasch und bequem erreichbar. Ferien in Zermatt sind preiswürdig und lohnen sich immer!

Prospekte, Tarif der Reisevergünstigungen und Hotelarrangements usw. durch die Reisebureaux, durch die Hotels und Pensionen, sowie durch das Offizielle Verkehrsbureau in Zermatt (Wallis).

Zermatt, à 1620 mètres d'altitude, reste en action. Un soleil méridional, une durée d'insolation maximum, une neige de première qualité, des hôtels confortables et une bonne table, une excellente école de ski, une variété infinie de pistes et de descentes dans la plus vaste région de ski des Alpes - voilà ce que Zermatt vous offre cet hiver comme les hivers précédents.

Les trains du Gornergrat circulent de Zermatt au Riffelberg et au Kulm à 3092 mètres d'altitude, à plein horaire jusqu'au 7 mai.

Le skilift de Blauherd monte en 13 minutes jusqu'à 2280 mètres d'altitude.

Du 27 février au 13 mai: les onze semaines zermattoises de ski en haute montagne, accompagnées. Du 10 au 12 mars: les 20èmes Courses du SAS et championnats universitaires suisses de ski.

Pendant toute l'année Zermatt est relié à Brigue ou à Viège au réseau ferroviaire suisse. On y voyage confortablement, et les arrangements forfaitaires y sont avantageux, comme toujours.

Prospectus, tarif des facilités et des arrangements, etc., par les Agences de voyages, par les Hôtels ou Pensions ci-après et par le Bureau officiel de renseignements à Zermatt (Valais).

Das beliebte Ferienabonnement der Schweizerischen Transportanstalten wird auch im Winter 1943/44 Ferienreisen erleichtern; der Inhaber kann unter anderm damit zur halben Taxe nach seinem Wintersportplatz und Ferienort fahren.

L'abonnement de vacances des entreprises suisses de transport reste en vigueur pendant la saison d'hiver 1943/44; il donne droit, entre autres avantages, au voyage à demi-tarii jusqu'à son lieu de séjour.

Hotels und Pensionen/Hôtels et Pensions Winter — Hiver 1943/44:

Hotel Zermatterhof, Riffelhaus - Kiffelberg (2585 m), Dom, Alpina*, Julen, Mischabel, Walliserhof, Ski- und Touristenhaus Fluhalp* (2620 m), Buffet V.Z. * Offen ab Mitte Februar — Ouvert dès mi-février.

Besuchen Sie uns

Luzern Schiller Hotel Garni

Nächst Bahnhof, See und Kongreßhaus. Schöne ruhige Lage. Alle Zimmer mit fließendem Wasser oder Bad und Staatstelephon, Lichtsignal, Doppeltüren. Restau-ration nach der Karte Zimmer v. Fr. 4.50 an Jahresbetrieb Pension von Fr. 11.50 an Tel. 2 48 21 Autoboxen



Hotel Bären

u. Restaurant «Bärenstube» Tel. 23367 Gegenüber Bundeshaus

Alle Zimmer mit fließendem Wasser und Staatstelephon Marbach & Co.

Luzern Hotel Du Pont-Weitenkeller

Direkt an der Reuß. Alle Zimmer mit fließendem Wasser, Bad, Staats-telephon. Zimmer von Fr. 4.50 an.

IN DER BAR: Täglich Dancing . Attraktionen

Tel. 20659 Familie H. Bütikofer



Bubenbergplatz, beim Bahnhof

Bestempfohlenes, modernst eingerichtetes Hotel 70 Besten. In allen Zimmern fließendes Kall- und Warm-wasser sowie Telephon. 16 Bäder. Ausstellungszimmer Telephon 21611 Inhaber: G. Salis-Lüthi

Hotel-Restaurant **Volkshaus Bern**

Größtes Speiserestaurant am Platze . Vorzügliche Küche und Keller . Alle Zimmer mit fließendem Dir. W. Wagner

Bern

Daheim

ALKOHOLFREI GEFUHRTES HAUS

Anerkannt gute Küche Freundliche Hotelzimmer

Zeughausgasse 31 . Telephon 24929 Fünf Minuten von Bahnhof und Kursaal



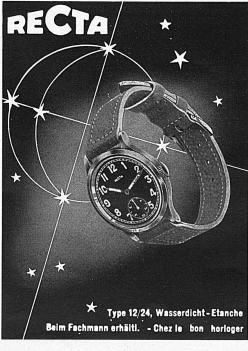


BERN

WILLY DIETRICH

GÄBIG ZUM E CHLY GA SY!

TEL: 3757 BIENNE





Besuchen Sie uns

Lugano

beim Bahnhof

Adler Hotel & Erica Schweizerhof

Herrliche Aussicht auf den See Das ganze Jahr offen Zimmer mit Telephon Bes.: Kappenberger-Fuchs

Lugano Modernstes Haus der Südschweiz

für BADER KUR SANROCCO

DIAT GESUNDUNG UND ERHOLUNG

Ärztlich geleitet • Durch Zentralheizung sehr gut geheizt

Zürich

St. Gotthard

Bestreputiertes Haus mit:

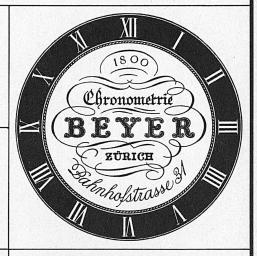
Café - Hotel - Restaurant - Hummerbar Ausstellungszimmer, Sitzungslokale Gediegene Säle f. Anlässe u. Bankette Zimmer mit fließendem Wasseru. Telephon

Olten

HOTEL TERMINUS

Neuestes Haus. Zentralst gelegen, 2 Miuuten v. Bahnhof, über der Brücke neben Stadttheater. Alle Zimmer mit fließendem Wasser und Telephon, von Fr. 4.— Heimeligstes Restaurant. Säle für alle Anlässe. Bar. Bekannt für gute Küche und Keller.

E. N. Caviezel-Hirt, Besitzer



BAHNHOFBUFF

Willst Du gut bedienet sein kehr bei Gebr



Inserate

in der Reisezeitschrift «Die Schweiz»

bringen Erfola!

BAHNHOFBUFFET

ARTH GOLDAU



OUTILLAGE EN ACIER SUPER-RAPIDE

Stock important

Livraison immédiate

ÉTABLISSEMENT

EUGÈNE ADLER, GENÈVE VI

Rue des Eaux-Vives 81 Téléphone 52763

ALUMILITE Der zuverlässige Korrosionsschutz für

ALUMINIUM

Wir oxydieren und färben Halb- und Fertigfabrikate

ALUMILITE . METALLS CHILDER

Anodisch oxydierte Aluminium-Schilder für den Maschinen- und Apparatebau, ein- oder mehrfarbig in jeder Größe, Form und Beschriftung

ALOXYD A.G. BIEL

Falkenstraße 19 Telephon 2430

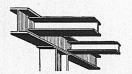


Polízeíhelme, Käppi, Uniform-und Studentenmützen.

BERN, Mühlemattstrasse 45 Tel. 51434

Stanzerei und Näherei für Massenartikel. Mützenfourniturenfabrik. Eigene Spritzlackiererei.





Eisenbau Worb

Gebr. Sägesser

Bahnstation: Worb-Dorf · Telephon 72375

Eisenkonstruktionen Gestanzte und gepreßte Massenartikel Allgemeine Schlosserarbeiten

VERZINKEREI WORB

GEBR. SÄGESSER

Feuerverzinkung von Gegenständen aus Eisen und Guß

Seit über 20 Jahren ständiger Lieferant der SBB



hält länger • stösst Wasser ab • schützt die Maschen

AL.RUCKSTUHL,WIL